

Gemeinde STILFS
Autonome Provinz Bozen – Südtirol



Comune di STELVIO
Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Sitzung vom Seduta del
09.07.2026

Uhr - Ore
15:30

Im üblichen Sitzungssaal der Gemeinde, nach Erfüllen der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol sowie in der Gemeindegatzung enthaltenen Formvorschriften, wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Nella solita sala delle riunioni del Comune, previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice Degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige nonché dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Brenner Fabian	Gemeindereferent	Assessore	X	
Grutsch Lisa	Gemeindereferentin	Assessore		
Knoll Christian Peter	Bürgermeister-Stellv.	Vicesindaco		
Marseiler Samuel	Bürgermeister	Sindaco		
Wallnöfer Karin Helga	Gemeindereferentin	Assessore		

Seinen Beistand leistet der Vizegemeindesekretär

Assiste il Vicesegretario comunale

Dr. Terranova Patrick

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti é
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Marseiler Samuel

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta Comunale passa alla trattazione del
segunte

G E G E N S T A N D

Projekt "Stilfs - Resilienz erzählen" Nationaler Wiederaufbauplan "PNRR" (M1C3) Investition 2.1. "Attraktivität historischer Ortschaften" finanziert über EU - Next Generation EU.
Operativ-professioneller Support zur Umsetzung des Projektes mittels Abschluss eines Rahmenvertrages. Ausübung des Optionsrechtes der rein zeitlichen Verlängerung bis 31.07.2026. Bietergemeinschaft Daria Habicher & Verena Maria Wopfner
CUP: D25I22000310001 / CIG: 96335798E0

O G G E T T O

Progetto "Stelvio - raccontare la resilienza" PNRR (M1C3) Investimento 2.1 "Attrattività dei borghi storici" finanziato dall'UE - Next Generation EU. Supporto operativo professionale per la realizzazione del progetto mediante stipula di un accordo quadro. Esercizio del diritto d'opzione per il mero rinnovo temporale fino al 31/07/2026. RTI Daria Habicher & Verena Maria Wopfner
CUP: D25I22000310001 / CIG: 96335798E0

Projekt "Stilfs - Resilienz erzählen" Nationaler Wiederaufbauplan "PNRR" (M1C3) Investition 2.1. "Attraktivität historischer Ortschaften" finanziert über EU - Next Generation EU. Operativ-professioneller Support zur Umsetzung des Projektes mittels Abschluss eines Rahmenvertrages. Ausübung des Optionsrechtes der rein zeitlichen Verlängerung bis 31.07.2026. Bietergemeinschaft Daria Habicher & Verena Maria Wopfner
CUP: D25I22000310001 / CIG: 96335798E0

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass die Gemeinde Stilfs über den Nationalen Plan des Wiederaufbaus und der Resilienz (PNRR) über die Maßnahme Mission 1 – Komponente 3 (M1C3) – Kultur 4.0 – Maßnahme 2 - Investition 2.1 „Attraktivität der Ortskerne“ - Linie A die Machbarkeitsstudie „Stilfs – Resilienz erzählen“ über die Autonome Provinz Bozen eingereicht hat.

Vorausgeschickt, dass mit Dekret Nr. 453 vom 07.06.2022 des Generalsekretärs des Kulturministeriums die Ressourcen zugewiesen wurde.

Vorausgeschickt, dass der Gemeinde Stilfs ein Beitrag in Höhe von 20.000.000,00 € zugewiesen wurde, finanziert von der Europäischen Union – Next Generation EU.

Vorausgeschickt, dass das Lastenheft mit dem Kulturministerium und der Autonomen Provinz Bozen unterzeichnet wurde.

Festgestellt, dass das gegenständliche Vergabeverfahren ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert wird.

Festgehalten, dass dem Projekt der CUP D25I22000310001 zugewiesen ist.

Festgehalten, dass das Projektes u.a. das projektübergreifende Vorhaben „Partizipation, Kommunikation und Dokumentation“ (M26) vorsieht.

Vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 32 vom 28.02.2023 der definitive Zuschlag für die Dienstleistung für den operativ-professionellen Support zur Umsetzung des Projektes PNRR-Projektes M1C3|2.1 „Stilfs – Resilienz erzählen“ mittels Abschluss eines Rahmenvertrages bis zum 30.06.2026 zum Gesamtpreis von 514.600,00 € (Abschlag 1,03846 %), inkl. MwSt., gemäß angebotenen Einheitspreisen an die noch zu gründende Bietergemeinschaft Daria Habicher (federführendes Unternehmen) & Verena Maria Wopfner erteilt.

Progetto "Stelvio - raccontare la resilienza" PNRR (M1C3) Investimento 2.1 "Attrattività dei borghi storici" finanziato dall'UE - Next Generation EU.

Supporto operativo professionale per la realizzazione del progetto mediante stipula di un accordo quadro. Esercizio del diritto d'opzione per il mero rinnovo temporale fino al 31/07/2026. RTI Daria Habicher & Verena Maria Wopfner

CUP: D25I22000310001 / CIG: 96335798E0

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che il Comune di Stelvio ha presentato tramite la Provincia Autonoma di Bolzano lo studio di fattibilità "STELVIO – raccontare la resilienza" per il Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) – Missione 1 – Componente 3 (M1C3) - Cultura 4.0 – Misura 2 – Investimento 2.1 "Attrattività dei Borghi" - Linea di Azione A.

Premesso che con decreto del Segretario Generale del Ministero della Cultura n. 453 del 07/06/2022 sono state assegnate le risorse ai progetti.

Premesso che al Comune di Stelvio è stato assegnato una risorsa di 20.000.000,00 €, finanziato dall'Unione europea – Next Generation EU.

Premesso che il disciplinare d'obblighi con il Ministero della Cultura e la Provincia Autonoma di Bolzano è stato firmato.

Ritenuto atto che la presente procedura di gara è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea.

Dato atto che al progetto è stato assegnato il CUP D25I22000310001.

Dato atto che il progetto prevede tra l'altro l'intervento sovraprogettuale "partecipazione, comunicazione e documentazione" (M26).

Premesso che con propria delibera n. 32 del 28/02/2023 è stato aggiudicato in via definitiva per il servizio di supporto operativo-professionale per la realizzazione del progetto PNRR M1C3|2.1 "Stelvio – raccontare la resilienza" attraverso la stipula di un accordo quadro fino al 30/06/2026 al prezzo complessivo di 514.600,00 € (ribasso 1,03846 %), IVA inclusa, calcolato in base ai prezzi unitari offerti, al RTI Daria Habicher (capogruppo) & Verena Maria Wopfner.

Nach Einsichtnahme Art. 5 des Vertrags Rep. 257 vom 13.04.2023, wonach der Rahmenvertrag verlängert werden kann, sofern der Zeitraum für die Umsetzung des PNRR-Vorhabens verlängert wird (reine zeitliche Verlängerung), wobei die maximale Dauer von 4 Jahre gemäß Art. 54, Abs. 1 des GvD Nr. 50/2016 nicht überschritten werden darf.

Festgehalten, dass der Zeitraum für die Umsetzung des PNRR-Vorhabens für einige Maßnahmen bis 10.08.2026 außerordentlich verlängert wurden.

Festgehalten, dass es im Interesse der Verwaltung ist, dass die Dienstleistung bis zum 31.07.2026 fortgeführt wird, um einen reibungslosen Abschluss des Projektes zu gewährleisten.

Festgehalten, dass die maximale Dauer von Rahmenvereinbarungen von 4 Jahren gemäß Art. 54, Abs. 1 des GvD Nr. 50/2016 nicht überschritten wird.

Festgehalten, dass laut Fragen- und Antwortenkatalog vom 03.08.2021 der AOV kein neuer CIG für die Option eingeholt werden muss.

Festgehalten, dass es sich um eine rein zeitliche Verlängerung des Rahmenvertrags handelt ohne eine Erhöhung des Vertragswertes.

Festgehalten, dass keine Interessenskonflikte gemäß Art. 6-bis des Gesetzes Nr. 241 vom 07.08.1990 und Art. 12/bis des L.G. Nr. 17/1993 bestehen.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“ i.g.F.

Nach Einsichtnahme in den staatlichen Vergabekodex G.v.D. Nr. 50/2016 i.g.F.

Nach Einsichtnahme in die Gesetzesnormen in Bezug auf PNRR, unter anderem EU-Verordnung Nr. 2021/241 vom 12. Februar 2021.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeinderates Nr. 17 vom 28.07.2022 betreffend die Annahme der gegenständlichen Finanzierung und Festlegung der grundlegenden programmatischen Vorgaben;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung und in die Gemeindegesetze;

Diese Maßnahme stützt sich auf das beiliegende fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit dem elektronischen Fingerabdruck
hzOSigK+VlrGl4IFrNb9/R+K0tHgrpQV2u2arS3
C0w=

Visto l'art. 5 del contratto rep. 257 del 13/04/2023 secondo il quale l'accordo quadro potrà essere prolungato in caso di estensione del periodo di attuazione del progetto PNRR (solo estensione temporale), non superando la durata massima di un accordo quadro ai sensi dell'art. 54, comma 1 del d.lgs. n. 50/2016 di 4 anni.

Dato atto che, per alcune misure, il termine per l'attuazione del progetto PNRR è stato prorogato in via eccezionale fino al 10/08/2026.

Rilevato che è nell'interesse dell'amministrazione che il servizio prosegua fino al 31/07/2026, al fine di garantire il regolare completamento del progetto.

Dato atto che non viene superata la durata massima di 4 anni prevista per gli accordi quadro ai sensi dell'art. 54, comma 1, del d.lgs. n. 50/2016.

Dato atto che secondo il catalogo di domande e risposte del 03/08/2021 dell'ACP, non deve essere acquisito un nuovo CIG per l'opzione.

Precisato che si tratta di un mero prolungamento temporale dell'accordo quadro senza aumento dell'importo contrattuale.

Dato atto che non esistono conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della legge n. 241 del 07/08/1990 e art. 12/bis della L.P. n. 17/1993.

Vista la legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 "Disposizioni sugli appalti pubblici" i.v.f.

Visto il codice nazionale per appalti D.Lgs. n. 50/2016 i.v.f.

Vista la normativa relativa al PNRR, tra l'altro, il Regolamento UE n. 2021/241 del 12 febbraio 2021.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 17 del 28/07/2022 riguardante la accettazione del finanziamento in questione e la determinazione degli indirizzi programmatici principali;

Viste le vigenti leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nonché lo Statuto Comunale;

Questo provvedimento si fonda sul allegato parere tecnico ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con impronta digitale
hzOSigK+VlrGl4IFrNb9/R+K0tHgrpQV2u2arS3
C0w=

Diese Maßnahme stützt sich auf das beiliegende buchhalterische Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, mit dem elektronischen Fingerabdruck
Ms03Eg/gsYZh8U4TffDam7LAQgwtIDZRy60r2gABRVI=

Mit Stimmeneinhelligkeit bei 4 Anwesenden

beschließt

- 1) Aufgrund der in den Prämissen angeführten Gründen wird die Option um rein zeitliche Verlängerung des Auftrags für die Dienstleistung für den operativ-professionellen Support zur Umsetzung des Projektes PNRR-Projektes M1C3|2.1 „Stilfs – Resilienz erzählen“ - Bietergemeinschaft Daria Habicher (federführendes Unternehmen) & Verena Maria Wopfner - bis zum 31.07.2026 beansprucht.
- 2) Festzuhalten, dass die CIG-Kennnummer **96335798E0** und CUP **D25I22000310001** ist.
- 3) Alleiniger Verantwortlicher des Verfahrens (RUP) im Sinne des Art. 6 des LG 16/2015 ist Generalsekretär der Bezirksgemeinschaft Vinschgau Rinner Urban und Frau Mag. Eva Ratschiller ist Direktorin für die Vertragsausführung (DEC).
- 4) Festzuhalten, dass die entsprechende Rechnung im Sinne von Art.16, D.P.R.A. vom 27.10.1999, N.8/L, liquidiert wird, nachdem der Verantwortliche des Verfahrens die Kontrolle der Leistung vorgenommen und dass nach erfolgter und überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird.
- 5) Festzuhalten, dass der im Betreff genannte Auftrag der vorherigen Kontrolle über die Übernahme aller Verpflichtungen in Zusammenhang mit der Rückverfolgbarkeit der Zahlungen von Seiten des Auftragnehmers, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136 vom 13.08.2010 unterliegt.
- 6) Mit der selben Stimmenmehrheit wie vorhin angeführt wird vorliegender Beschluss im Sinne des Art.183 Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit die Dienstleistung nicht unterbrochen wird.

Questo provvedimento si fonda sul allegato parere contabile ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, con impronta digitale
Ms03Eg/gsYZh8U4TffDam7LAQgwtIDZRy60r2gABRVI=

Ad unanimità dei voti su 4 presenti

delibera

- 1) Di esercitare per i motivi di cui nelle premesse l'opzione di prolungamento puramente temporale dell'incarico del servizio di supporto operativo-professionale per la realizzazione del progetto PNRR M1C3|2.1 “Stelvio – raccontare la resilienza” - RTI Daria Habicher (capogruppo) & Verena Maria Wopfner - fino al 31/07/2026.
- 2) Di dare atto che il codice CIG è **96335798E0** e CUP è **D25I22000310001**.
- 3) È designato quale Responsabile unico del procedimento (RUP) ai sensi dell'art. 6 della LP. 16/2015 il segretario generale della Comunità Comprensoriale Valle Venosta Rinner Urban e la sig. dott.ssa mag. Ratschiller Eva è direttore d'esecuzione (DEC).
- 4) Di dare atto che la rispettiva fattura sarà liquidata ai sensi dell'art.16, DPGR 27/10/1999, n.8/L, solo dopo la verifica della prestazione e liquidazione da parte del responsabile del procedimento e che, a prestazione seguita e controllata, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore determinazione, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto.
- 5) Di subordinare l'ordine di cui all'oggetto alla preventiva verifica di assunzione da parte della ditta esecutrice di tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge n. 13/08/2010 n. 136.
- 6) Con la stessa maggioranza dei voti come sopra indicata la presente deliberazione viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del L.R. 03/05/2018, n. 2, al fine di non interrompere il servizio.

Jeder Bürger kann gegen die Beschlüsse dieses Organes während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden;

Sofern nicht anderweitig verfügt werden die Beschlüsse zehn Tage nach dem Beginn ihrer Veröffentlichung vollstreckbar;

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso le deliberazioni di questo organo. Entro 60 giorni dell'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;

Salvo specifiche disposizioni le deliberazioni diventano esecutive dopo il decimo giorno dall'inizio della loro pubblicazione;

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e approvato

DER VORSITZENDE –
IL PRESIDENTE

DER VIZEGEMEINDESEKRETÄR
IL VICESEGRETARIO COMUNALE

MARSEILER SAMUEL

DR. TERRANOVA PATRICK

DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT – DOCUMENTO FIRMATO TRAMITE FIRMA DIGITALE